



خطبة جمعة

□ للباين حاج

□ سيدي 30/2019

16 ذوالقعدة 1440 هـ

برسامان

19 جولاي 2019 م

□ دكلواركن اوليه:

□ جابتن حال احوال اكلام ترغكانو

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah DILARANG.

Pohon kerjasama khatib untuk menyemak dan membaca teks terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah

الْخُطْبَةُ الْأُولَى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَرَضَ الْحَجَّ عَلَى عِبَادِهِ إِلَى بَيْتِهِ الْحَرَامِ وَرَتَّبَ
عَلَى ذَلِكَ جَزِيلَ الْأَجْرِ وَوَافِرَ النَّعْمِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
وَحْدَهُ، لَا شَرِيكَ لَهُ، جَعَلَ الْبَيْتَ مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَأَمْنَا وَجَعَلَ حَجَّ
الْبَيْتِ مِنَ الشَّرِيعَةِ رُكْنًا، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ خَيْرُ مَنْ
طَافَ بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ذَاكِرًا أَسْمَاءَ رَبِّهِ الْحُسْنَى. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ
وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

دهاري جمعة يغ قنوه دغن كمولياءن سرتا كبركتن اين، ماريله سام-سام
كيت منديديق هاتي كيت اونتوق برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى،
ياءيت دغن براوسها برسوغكوه-سوغكوه ممتوهي سموا يغ دسوروه دان
منيغكلكن سموا يغ دلارغ. سموك كيت تركولوغ دالم كالغن همباش يغ
براوليه رحمة سرتا قغامقوننن دان دبالس دغن شرك داخيرة. أمين.

خطبة قد هاري اين اكن مبيچاراكن تاجوق:

"لمباين حاج"

سیدغ جمعة یغ درحمتي الله سکالین،

حاج اداله ساله ساتو درقد روکن اسلام یغ دواجبکن سکالی سعمور
هیدوف باکي یغ برکمفقوان. دغن ترلقسانان عبادة حاج این، مک
سمقورناله روکن اسلام سسأورغ. کیت مغوچقکن ستيغکي-تيغکي
تهنيئة کقد مريک یغ منجادي تتامو الله قد تاهون این کران برقلواغ
منونایکن عبادة حاج کتانه سوچي یغ مروفاکن ساتو نعمت دالم
کهیدوفن سسأورغ همبا دسيبي الله. سموک سلامت فرجالن فرکي دان
قولغ سرتا منداقت حاج یغ مبرور... آمین.

سسوغکوهن عبادة حاج ایت اداله سواتو یغ اینده دان مٹکمبیراکن.
دتانه سوچي کیت اکن برتمو دغن ساودارا-ساودارا کیت دري سلوروه
فنجورو دنيا. فرمان الله تعالی دالم سورة الحج اية 27:

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَكَ مِنْ كُلِّ

فَجِّ عَمِيقٍ ﴿٢٧﴾

یغ برمقصود: "دان برسروله کقد مأنسي اونتوق مٹرجاکن حاج،
نسچاي مريک اکن داتغ کقدمو دغن برجالن کاکي، دان مٹندراي
اونتا یغ کوروس یغ داتغ دري سکنف فنجورو یغ جاءوه".

سیدغ جمعة یغ دبرکتي الله سکالین،

عبادة حاج ایت اداله ساعت مبهکیاکن، دعا-دعا دقبولکن کران مريک
اداله تتامو الله یغ برتواه دان برادا دتمت یغ سوچي سرتا مُسْتَجَب دعا.

دمسجد الحرام ادا كعبه، مُلتَزَم، الحَجْرُ الأَسْوَد، مَقَام إبراهيم، حِجْر
إِسْمَاعِيل، بوكيت صفا، مرواه دان اير زامزام. دالمكة المكرمة جوك ترداقت
قادغ عرفة، مزدليفة دان مينا. دالمدينة المنورة قولاً، ترسركم مسجد نبوي يغ
ساعت اينده، ددالمش ترداقت روضة، يغ مروفاكن ساتو تامن درقد تامن-
تامن شرك.

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،

عبادة حاج متهافوس سكالاً دوسا دان مغمباليكن كسوجين مريك يغ
منونايكنت أو مقام بابي يغ بارو دلاهيركن. سبدا رسول الله صلى الله عليه
وسلم يغ دروايتكن اوليه امام مسلم دري ابي هريرة رضي الله عنه:

مَنْ حَجَّ لِلَّهِ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ.

مقصودن: "بارغسيافا يغ منونايكن حاج كران الله، تيدق بركات كجي
دان تيدق ملاكوكن قربواتن فاسيق (يعني دوسا)، دي كمبالي سوجي
باكايكن بابي بارو دلاهيركن اوليه ايون". رواية مسلم

فرجالنن عبادة حاج ممرلوكن كقد بكنن يغ چوكوف دان فرسياقن يغ
سمقورنا. ستياف باكل حاج فرلوله مغيكوتي كورسوس حاج ترلبيه
دهولو اونتوق ملغكفكن ديري دغن علمو فغتهاوان اكر فرجالنن باكي
ملقساناكن عبادة حاج داقت دلاكوكن دغن لبيه سفقورنا. سلاءين ايت،
فركارا فنتيغ يغ فرلو دامبيل فرهاتين اداله سفرتي برايكوت:

فرتام: هندقله إخالصكن نية منونا يكن عبادة حاج سمات-مات كران الله سبحانه وتعالى. سبدا رسول الله ﷺ:

إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ أَمْرٍ مَّا نَوَى . رواه مسلم

مقصودن: "سسوغكوهن ستياف قربواتن ايت دتنتوكن دغن نيتن. دان سسوغكوهن باكي ستياف اورغ بركنتوغ اف يغ دنيتكنش" رواية مسلم **كدوا:** قرباپقكن عمل عبادت سفرتي عمرة، صلاة برجماعة، طواف سنة، مباح القرءان، برذكير، بردعا، دان برصدقة.

كتيك: قرباپقكن صلاة سنة كران ساتو صلاة دمسجد الحرام، كندأن قهالاث مياماي سراتوس ريبو صلاة دمسجد لاءين، مانكالا صلاة يغ دلاكوكن دمسجد نبوي، قهالاث لبيه بائيق درقد سريبو صلاة دمسجد لاءين.

كأمفت: هندقله مغممكن اخلاق يغ مليا سماس دتانه سوچي سفرتي برلاكو جوجور قد ديرى سنديري، دان برباءيق سغك. برصبر دالم منجالنكن كطاعتن، صبر دالم منيغكلنكن كمعصيتن دان صبر دساعت متهادفي مصيبة سرتا كسوليتن .

سيدغ جمعة يغ دمولياكن الله سكالين،

كقد باكل تتامو الله، امبيل له كسمقاتن ملاكوكن سبايق موغكين عمالن صالح سفنجع برادا دسان. فستينكن ديرى تيدق ملاكوكن معصية دان دوسا .

كثد سيدغ جمعة يغ بلوم منونايكن فرض حاج، مك دسارنكن:
قرتام : هندقله كيت منانمکن نية دان عزام اونتوق منونايكن فرض حاج
دغن سكرأ .

كدوا: برأوسها اونتوق ميمشن واغ يغ منچوكوفي دان مندفتراكن ديرى
اونتوق منونايكن عبادة حاج.

دان كتيك: برأوسها ممقلاجري علمو يغ بركاءيتن عمالن حاج سوقاي
مندافت عمالن حاج يغ مبرور .

سبدا رسول الله صلى الله عليه وسلم:

الْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا، وَالْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ
إِلَّا الْجَنَّةُ.

رواه البخارى

مقصودن: "ساتو عمرة دغن عمرة يغ لاءين اداله قعهاقوس دوسا، دان
حاج مبرور دترىما عمالنن، تيدق دبالس باكيث ملاءينكن دغن شرك".
ماريله كيت بردعا سموك سموا ساودارا كيت يغ منجادي تتامو الله قد
تاهون اين مندافت حاج يغ مبرور.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ^ج فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا

فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ^د وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمَهُ اللَّهُ^{هـ}

وَتَكَرَّزُوا فِيهِ^{هـ} خَيْرَ الزَّادِ النَّقْوَى^و وَاتَّقُوا^و يَتَأُولَى^و الْأَلْبَابِ^و

یغ بر مقصود: " موسیم حاج اداله ببراڤ بولن یغ دکتھوی، بارغسیاڤا یغ منتفکن نیتن دالم بولن ایت اکن مئرجاکن حاج، مک تیدق بولیه رافث، بر بوات فاسیق دان بر بنته-بنتاھن ددالم ماس مئرجاکن حاج. دان اف یغ کامو کرجاکن بروڤا کباءیقن، نسچای الله مئتهویث. بر بکل له، دان سسوغکوهن سباءیق-باءیق بکل اداله تقوی دان بر تقواله کقدکو واهای اورغ-اورغ یغ بر عقل". البقرة ایه: 197

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلِكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنْ
 الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ
 الْعَلِيْمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ
 الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ
 الْمُسْتَغْفِرِيْنَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِيْنَ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ: وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ
اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ
أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ
فَازَ الْمُتَّقُونَ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

قد هاري جمعة يث بركة دان ددالم مسجد يث مليا اين، سكالى لاكي ساي
برفسان كقد ديري ساي دان كقد سيدغ جمعة يث منجادي تمامو الله
سكالين ماريله سام-سام كيت منيغكتكن كتقوان كيت كقد الله سبحانه
وتعالى دغن برسوغكوه-سوغكوه ملقساناكن سكاللا فرينتهش دان
منيغكلكن سكاللا لارغثن. موده-مودهن كيت منجادي اومت يث
تربايق، اومت چونتوه دان ممقروليهي كبهاكيان ددنيا دان دأخيرة .

سيدغ جمعة يث دكاسيهي الله سكالين

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله صلى
الله عليه وسلم سباكاي تندا كاسيه دان سايع كيت كقد بكيندا كران تله

مپمقايکن اکام اسلام کقد کیت، والاقون بکیندا م؄هادی قلباکای
 قرینه دان رن؄او دالم دعوۃ بکیندا. الله تعالی مپرو کقد اور؄-اور؄
 برایمان سو؄ای م؄وچ؄کن صلوات دان سلام کقد رسول الله صلی الله
 علیه وسلم سباکایمان قرینتهن دالم سورة الأحزاب، ایه: 56

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
 وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

ی؄ بر مقصود: "سسو؄کوھن الله تعالی دان قارا ملائکتھن سنیاس
 بر صلوات کأتس نبی محمد صلی الله علیه وسلم، واهای اور؄-اور؄ ی؄
 برایمان! بر صلواتله کامو کأتسھن سرت اوچ؄کنله سلام س؄ھترا د؄ن
 ق؄ھرمتن کأتسھن د؄ن س؄نوھن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ
 عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
 مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ،
 وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. وَارْضَ
 اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، سَادَتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ
 وَعُثْمَانَ وَعَلِيَّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقُرَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ
 وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ. اللَّهُمَّ أَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ. اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا، وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْآخِرَةِ، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصُرْ عِبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ. اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا دِينَنَا الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا آخِرَتَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا، وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعَوْنِ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مِنْكَ يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مَحْمُودِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةِ، سُلْطَانَةِ تَرْعَكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَاءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدٍ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ
السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ
الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ
يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمَكُمُ اللَّهُ.